

mein **wmk**

Foto: durch KI generiert, Adobe Firefly



06

Alles dreht sich um die Kirsche

Drei Geschichten zeigen, wie eng Witzzenhausen mit der Kirsche verbunden ist

20

„Heilbad“ im Ortsnamen

Meilenstein für die Kurstadt

MÖBEL
JAEGER
macht glücklich
Dein neues Bett für den perfekten Schlaf!
Seite 12.

30 **NATÜRLICH GESUND**
Naturheilpraxen stellen sich vor

33 **GROSSES JUBILÄUM**
100 Jahre Esso-Station Bad Sooden-Allendorf

33 **MOHNTENNE GERMERODE**
Soul trifft auf preisgekrönten Jazz

CUPRA



RAVAL

TRIBE NIGHT

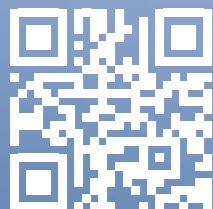
AM 07.08.2026. AB 19 UHR.



WAS ERWARTET
DICH:

NEUER CUPRA RAVAL.
FOOD & DRINKS.

BE. PART.



WIR SIND CUPRA.

Autohaus Glinicke

Bischhäuser Aue 3 — 37213 Witzenhausen

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

– Editorial –

Auch ohne Fußballmärchen wird dieser Sommer zwischen Kirschenduft und Erntefesten unvergesslich

Liebe Leserinnen und Leser,

es gibt Sommer, die beginnen mit Jubel. Und es gibt Sommer wie diesen. Die Hoffnung auf ein langes Fußballmärchen bei der Weltmeisterschaft ist für Deutschland schneller zu Ende gegangen, als sich viele gewünscht haben. Und während die großen Stadien ihre Sieger küren, werden die schönsten Geschichten direkt vor unserer Haustür geschrieben.

Passenderweise steht diese Ausgabe ganz im Zeichen der Kirsche. Dem wohl bekanntesten Botschafter unserer Heimat. Kirschenkönigin Jolana I. blickt auf ein bewegendes Amtsjahr zurück und erzählt von den Erfahrungen, die sie persönlich geprägt haben. Natürlich werfen wir auch einen Blick auf die Kesperkirmes, die vom 10. bis 12. Juli wieder tausende Besucher in die Kirschenstadt locken wird. Und hinter jeder Kirsche steckt auch viel Arbeit. Deshalb besuchen wir die Familie Fahrenbach, die seit Jahrzehnten Kirschen anbaut und



zeigt, wie Tradition und Zukunftsdenken zusammengehören.

Auch Bad Sooden-Allendorf startet in einen besonderen Sommer. Mit der Warm-up-Party beginnt die Vorfreude auf das Erntefest, gleichzeitig schlägt die Stadt mit dem offiziellen Namens-

zusatz „Heilbad“ ein neues Kapitel ihrer Geschichte auf.

Vielleicht ist genau das die schönste Erkenntnis dieses Sommers: Nicht jeder Pokal landet am Ende in den eigenen Händen. Aber die schönsten Momente entstehen dort, wo Menschen zusammen feiern. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen einen sonnigen Sommer und viel Freude mit der neuen Ausgabe von meinWMK.

Susanne Wesche | Redakteurin
wesche@mundus-online.de oder
01716825995



Ansprechpartnerin Verkauf
Sinja Nordhausen
nordhausen@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-18

Gottschalk

Auto & Garten Gottschalk e.K.



DEIN STIL FÜR DEN SOMMER.

DEIN STATEMENT. DEIN LEBEN. MIT DEM KIA EV2 UND KIA SELTOS, SOWIE DEN STIHL GARTENGERÄTEN.



Kia EV2 GT-Line 99,5 kW (135 PS); Stromverbrauch kombiniert 16,3 kWh/100 km. CO₂-Emissionen kombiniert 0 g/km. CO₂-Klasse A. Bis zu 413 km Reichweite. Kia Seltos GT-Line, 1.6 T-GDI AWD DCT (Benzin, Automatik); 132 kW (180 PS), Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,5 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 170 g/km. CO₂-Klasse F.

Auto & Garten Gottschalk e.K. | 37213 Witzenhausen | Unter den Weinbergen 2 | Tel. 05542 - 507180 | www.autogottschalk.de



Neues Portal bringt Ideen und Leerstände zusammen

„Zukunftsräume Eschwege“ soll ungenutzte Ladenlokale sichtbar machen

Mit dem Onlineportal „Zukunftsräume Eschwege“ wollen die Stadt Eschwege und die ProjektStadt neue Nutzungen für leerstehende Ladenlokale in der Innenstadt fördern. Die digitale Plattform bringt Eigentümerinnen und Eigentümer mit Menschen zusammen, die Räume für Einzelhandel, Ateliers, Büros, Dienstleistungen oder Pop-up-Konzepte suchen. Zum Start werden bereits fünf Objekte angeboten. Hintergrund ist der anhaltende Wandel vieler Innenstädte. Veränderte Einkaufsgewohnheiten, neue Arbeitsmo-



delle und andere Anforderungen an urbane Räume führen zu Leerständen, eröffnen zugleich aber auch Chancen

für kreative Nutzungen. Das Portal soll deshalb nicht nur Immobilien sichtbar machen, sondern auch erste Kontakte zwischen Anbietern und potenziellen Nutzern erleichtern. Ziel ist es, die Eschweger Innenstadt langfristig als lebendigen Ort zum Einkaufen, Arbeiten, Begegnen und Erleben zu stärken. Interessierte finden auf der Plattform Informationen zu verfügbaren Objekten und Ansprechpartnern. Auch weitere Eigentümer, Gründer, Kreative und engagierte Bürger sind eingeladen, sich zu beteiligen und neue Ideen für die Innenstadt einzubringen. (sw)



Radweg zwischen Unterrieden und Neu-Eichenberg

Nutzung trotz laufender SuedLink-Baustelle möglich

Der Radweg zwischen Unterrieden und Neu-Eichenberg ist seit Mitte der Woche wieder für Radfahrerinnen und Radfahrer sowie für Anlieger geöffnet. Die Verbindung kann damit trotz der weiterhin laufenden Bauarbeiten im Zusammenhang mit SuedLink wieder genutzt werden. Neben dem Radverkehr dürfen auch Anlieger den Streckenabschnitt befahren. Dies betrifft insbesondere Fahrzeuge aus der Forst- und Landwirtschaft. Im unmittelbaren Bereich der Baustelle ist jedoch weiterhin mit



Querungen durch Baufahrzeuge und mit Begegnungsverkehr zu rechnen. Hinweise und entsprechende Be-

schilderungen sollen die Verkehrsteilnehmenden vor Ort auf die besondere Situation aufmerksam machen. Alle Nutzerinnen und Nutzer des Weges werden gebeten, im Baustellenbereich besonders aufmerksam zu fahren, ihre Geschwindigkeit den Gegebenheiten anzupassen und gegenseitig Rücksicht zu nehmen. Durch die Freigabe steht die wichtige Verbindung zwischen Unterrieden und Neu-Eichenberg nun wieder zur Verfügung, auch wenn es während der laufenden Arbeiten weiterhin zu Einschränkungen kommen kann. (sw)

Richtfest für neues FIEGE-Logistikzentrum

Moderne Logistikimmobilie in Hessisch Lichtenau soll im Oktober fertiggestellt werden

Im Gewerbegebiet ist in diesen Tagen das Richtfest für das neue Logistikzentrum des Unternehmens FIEGE gefeiert worden. Vertreter des Unternehmens, Handwerker, Planer und Gäste würdigten damit einen wichtigen Baufortschritt. Auf rund 52.000 Quadratmetern entsteht eine moderne Logistikimmobilie. Bürgermeister Dirk Oetzel hob die Leistungen der beteiligten Handwerksbetriebe sowie die enge Zusammenarbeit zwischen FIEGE, Stadtverwaltung und politischen Gremien hervor. Die



Ansiedlung sei ein starkes Signal für den Wirtschaftsstandort und unterstreiche die gute Verkehrsanbindung

sowie die Entwicklungsmöglichkeiten Hessisch Lichtenaus. Als Ankerkunde wird künftig der Reifenhersteller Dunlop den Standort nutzen. Die Fertigstellung ist für Oktober vorgesehen. Der Neubau prägt bereits jetzt das Gewerbegebiet und soll zusätzliche wirtschaftliche Impulse geben. FIEGE wurde 1873 im Münsterland gegründet, wird in fünfter Generation als Familienunternehmen geführt und betreibt 136 Standorte in 14 Ländern. (sw)

Bürgerbüro wieder im Erdgeschoss des Rathauses

Stadt Witzenhausen ordnet zentrale Anlaufstellen im Rathaus neu

Das Bürgerbüro der Stadt Witzenhausen ist in seine früheren Räumlichkeiten im Erdgeschoss des Rathauses zurückgekehrt. Bürgerinnen und Bürger finden die zentrale Anlaufstelle wieder an ihrem bekannten Standort und können dort Anliegen zu Meldeangelegenheiten, Ausweisen und Verwaltungsleistungen erledigen. Im Zuge der internen Umstrukturierung wurden zugleich weitere Bereiche im Erdgeschoss neu angeordnet. Die Stadtkasse mit dem Bereich Voll-



streckung befindet sich nun auf der gegenüberliegenden Seite des Bürgerbüros. Auch das Ordnungsamt ist

innerhalb des Rathauses umgezogen und künftig auf derselben Seite wie das Bürgerbüro zu finden. Mit der Neuordnung sollen die Wege im Rathaus übersichtlicher und die Fachbereiche für Besucherinnen und Besucher leichter erreichbar werden. Die Bündelung der Anlaufstellen erleichtert die Orientierung und soll den Zugang zu den Dienstleistungen der Stadtverwaltung verbessern. Das Bürgerbüro steht wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung. (sw)



Fotos: Vogelei / privat

Ein Jahr im Zeichen der Kirsche

Zum Ende ihrer Amtszeit spricht Kirschenkönigin Jolana I. über besondere Begegnungen, prägende Reisen und ihre persönliche Entwicklung

Von Susanne Wesche

Ein Jahr lang trug Jolana Vogelei als Jolana I. die Krone der Witzenhäuser Kirschenkönigin. Bei der Kesperkirmes 2025 wurde sie vor zahlreichen Besucherinnen und Besuchern gekrönt und übernahm damit die Aufgabe, Witzenhausen und das Kirschenland bei Festen, Empfängen und weiteren Veranstaltungen zu repräsentieren. An ihrer Seite standen die Kirschenprinzessinnen Mathilda, Pauline und Katharina.

Die Amtszeit führte Jolana I. zu unterschiedlichen Veranstaltungen und brachte sie mit vielen Menschen, Traditionen und Festkulturen in Kontakt. Neben öffentlichen Auftritten und repräsentativen Aufgaben bedeutete das Amt auch, Verantwortung zu übernehmen, offen auf Menschen zuzugehen und die Heimatstadt nach außen zu vertreten.

Kurz vor der Übergabe der Krone blickt die scheidende Kirschenkönigin im

Interview auf ein ereignisreiches Jahr zurück. Sie spricht über Reisen und besondere Begegnungen, persönliche Höhepunkte und Herausforderungen sowie darüber, wie sie das Amt geprägt hat. Außerdem erzählt sie, welche Menschen sie auf ihrem Weg begleitet haben, was sie künftig vermissen wird und welchen Rat sie ihrer Nachfolgerin mitgeben möchte.

Welcher Moment deiner Amtszeit wird dir besonders in Erinnerung bleiben?

”

Witzenhausen ist für mich schon immer Heimat und der schönste Fleck auf Erden.

Jolana Vogelei: Besonders in Erinnerung bleiben mir unsere Krönung bei der Kesperkirmes und das Ernte-

dank- und Heimatfest im Rahmen der 800-Jahr-Feier. Diese Erlebnisse waren etwas ganz Besonderes. Es war schön, all das in unserer Heimat erleben und mit so vielen Menschen teilen zu dürfen.

Wohin hat dich dein Amt geführt und welche Reise ist dir besonders in Erinnerung geblieben?

Jolana Vogelei: Mein Amt hat mich viel in ganz Deutschland und auch über die Landesgrenzen hinaus geführt. Wir durften viele Reisen erleben. Besonders in Erinnerung geblieben ist mir unsere Reise in unsere Partnerstadt Vignola in Italien, wo wir fünf unvergessliche Tage verbringen durften. Wir wurden dort sehr herzlich aufgenommen und konnten die lokalen Traditionen kennenlernen.

Aber auch der 9. Deutsche Königinnen-tag in Staßfurt, sowie der Festumzug des Hessentages waren echte Highlights meiner Amtszeit.

– Titelstory –

Welche Einblicke in andere Feste, Traditionen oder Kulturen hast du als Kirschenkönigin gewonnen?

Jolana Vogelei: Wir durften im letzten Jahr viele Feste und Traditionen kennenlernen. Besonders in Erinnerung geblieben ist mir das Rapsblütenfest auf Fehmarn. Auch der Einblick in den Kirschenanbau in Italien und die Unterschiede zu unserem Anbau waren sehr interessant und bereichernd. Aber unsere Feste hier in Witzenhausen sind einfach nicht zu übertreffen, da kommt so schnell niemand ran.

Was hast du in diesem Jahr über dich selbst gelernt?

Jolana Vogelei: Ich habe in diesem Jahr vor allem gelernt, über mich selbst hinauszuwachsen. Auf Bühnen zu stehen und Reden zu halten war am Anfang eine große Herausforderung, fast ein Sprung ins kalte Wasser. Mit der Zeit wird man jedoch sicherer, wächst an den Aufgaben und entwickelt sich persönlich weiter.

Hat sich dein Blick auf Witzenhausen und die Kesperkirmes verändert?

Jolana Vogelei: Witzenhausen ist für mich schon immer Heimat und der schönste Fleck auf Erden. Dieses Jahr hat meinen Blick darauf nicht verändert, sondern nur noch einmal bestärkt.

Welche Menschen haben dich während deiner Amtszeit besonders begleitet und unterstützt?

Jolana Vogelei: Besonders begleitet und unterstützt haben mich meine Familie – meine Mama, mein Papa und meine Schwester Inska. Sie standen immer hinter mir, ob beim Kleider zumachen oder wenn sie mich zu Terminen begleitet haben. Dafür bin ich sehr dankbar.

Auch unser Königshaus ist im letzten Jahr zu einem starken Team zusammengewachsen. Wir haben uns gegenseitig unterstützt und gemeinsam ein unvergessliches Jahr erlebt. Ebenso war das Team der Pro Witzenhausen rund um unsere „Queen-Mom“ Katja jederzeit für uns da. Sie hatten immer ein offenes Ohr und standen uns mit Rat und Tat zur Seite.

Was wirst du an deiner Zeit als Kirschenkönigin am meisten vermissen?

Jolana Vogelei: Am meisten werde ich die vielen besonderen Begegnungen, die gemeinsamen Erlebnisse im Königshaus und die zahlreichen Feste und Veranstaltungen vermissen.

Vor allem aber auch das Gefühl, unser schönes Witzenhausen als Kirschenkönigin vertreten zu dürfen und dabei so viele tolle Menschen kennenzulernen.

Welchen Rat gibst du deiner Nachfolgerin mit auf den Weg?

Jolana Vogelei: Genießt das Jahr in vollen Zügen, habt Spaß und haltet als Team immer zusammen. Nehmt euch Zeit, jeden Moment bewusst wahrzunehmen, denn die Zeit vergeht leider viel schneller, als man denkt.



Witzenhausen feiert die Kirsche

Vom 10. bis 12. Juli wird die Kirschenstadt zur Festmeile

Wenn sich die Altstadt von Witzenhausen mit Musik füllt, Kirschenduft durch die Gassen zieht und auf dem Marktplatz über die neue Kirschenkönigin abgestimmt wird, dann ist es wieder so weit: Die Kesperkirmes steht vor der Tür. Vom 10. bis 12. Juli lädt die Kirschenstadt zur 58. Kesperkirmes ein. Unter dem Motto „Back to the roots“ besinnt sich das traditionsreiche Stadtfest auf das, was es seit Jahrzehnten so besonders macht: gelebte Traditionen, herzliche Begegnungen, Musik, Genuss und die enge Verbundenheit zur Kirsche.



Fotos: Tourist-Information Witzenhausen



Seit fast 60 Jahren gehört die Kesperkirmes fest zum Sommer in Nordhessen. Jahr für Jahr zieht sie tausende BesucherInnen in die historische Altstadt von Witzenhausen. Drei Tage lang wird zwischen Fachwerkhäusern, festlich geschmückten Plätzen und einem abwechslungsreichen Programm für die ganze Familie gefeiert, gelacht, geschlemmt und getanzt.



Publikumsmagnete sind die Deutschen Meisterschaften im Kirschsteinspucken. Die außergewöhnliche Traditionsveranstaltung hat Witzenhausen weit über die Region hinaus bekannt gemacht und lockt jedes Jahr TeilnehmerInnen aus dem gesamten Bundesgebiet an.

Die neue Kirschenkönigin

Gleich zum Auftakt am Freitag richtet sich der Blick auf eine der wichtigsten Traditionen des Festes: die Wahl der neuen Kirschenkönigin. Gemeinsam mit der amtierenden Kirschenkönigin Jolana I. eröffnet Bürgermeister Lukas Sittel die Kesperkirmes.

zur Wahl. Das neue Abstimmungsformat verspricht zusätzliche Spannung bis zur Bekanntgabe des Ergebnisses.

Entenrennen als Höhepunkt

Anschließend entscheiden die BesucherInnen selbst, wer künftig als Botschafterin des Kirschenlandes Witzenhausen die Region vertreten wird. Mit Maria Kumari Burhenne und Leonie Schneider stehen zwei Kandidatinnen

Auch am Samstag reiht sich ein Höhepunkt an den nächsten. Das beliebte Entenrennen auf der Gelster feiert sein Comeback und dürfte erneut zahlreiche Zuschauer anlocken. Kinderfest, Helfermeile und Livemusik sorgen für beste Unterhaltung. Einer der absoluten

Der Sonntag steht ganz im Zeichen von Genuss, Kultur und regionaler Identität. Kunsthandwerker präsentieren ihre Arbeiten in der Brückenstraße, die Geschäfte laden zum verkaufsoffenen Sonntag ein und auf dem Marktplatz wartet der feierliche Höhepunkt des Wochenendes: die Krönung der neuen Kirschenkönigin.

Begleitet wird das Festwochenende von Livemusik, kulinarischen Angeboten und zahlreichen Begegnungen, die den besonderen Charakter der Kesperkirmes ausmachen. (sw)

Im-Ohr NXT

Das Im-Ohr NXT ist ein diskretes und wiederaufladbares Im-Ohr-Hörsystem. Die KI-gesteuerte Klangverarbeitung sorgt für einen erstklassigen Klang, der selbst in lauten Klangumgebungen für klare Sprache sorgt. Das Gerät verfügt außerdem über die Bluetooth® LE Audio-Technologie für hochwertiges Audio Streaming, freihändige Kommunikation und den Empfang von Auracast™-Übertragungen.



reddot winner 2026



Witzenhausen: 05542 - 50 73 29 0 | Brückenstraße 11. Bad Sooden-Allendorf: 05652 - 91 90 98 1 | Am Gradierwerk 2a

Von der Kirschenkönigin empfohlen.

Renault – Vertragshändler
Freie Kfz-Werkstatt
Renault Neuwagen
Gebrauchtwagen

Dacia – Service
Service-Werkstatt

KS-Autoglaszentrum Werra-Meißner
Herstellerunabhängige Autoglasreparatur

Ahorn Camp Wohnmobile
Service- und Handelspartner
Verkauf & Vermietung

RS-Camp
Offroad-Wohnanhänger

Jolana Vogelei
Witzenhäuser
Kirschenkönigin Jolana I.
(2025-2026)

Ihr zuverlässiger Partner seit über 75 Jahren

AUTOHAUS Vogelei RENAULT DACIA AhornCamp KS

Autohaus Heinrich Vogelei Söhne Nachf. KG | Am Eschenbornrasen 16 | 37213 Witzenhausen
Telefon: 0 55 42 - 9 35 70 | E-mail: info@autohaus-vogelei.de | www.autohaus-vogelei.de

Kesperkirmes 10.-12.7. WITZENHAUSEN

SONNTAG VERKAUFSOFFEN

ALTSTADTFEST

WITZENHAUSEN www.kirschenland.de

Reifen-Center VOGT

Kasseler Landstraße 16
37213 Witzenhausen
Tel. 0 55 42 - 911 525

EUROMASTER
Die Experten für Reifen und Autoservice

info@reifen-vogt.de www.reifen-vogt.de

MICHELIN
Wir wünschen viel Spaß auf dem Erntefest in Witzenhausen!



– Lokales –

Verwurzelt in Witzenhausens Kirschland

Die Familie Fahrenbach baut seit Jahrzehnten Kirschen an. Lena Fahrenbach spricht über Familiengeschichte, Erntealltag und die Zukunft einer regionalen Tradition

Von Susanne Wesche

”

Wir stehen während der Ernte immer noch früh auf und die ganze Familie packt gemeinsam mit an.

Wenn in Witzenhausen die Kirschbäume blühen, ist das für viele ein Fotomotiv. Für die Familie Fahrenbach ist es seit Generationen Arbeit, Verantwortung und ein Stück Familiengeschichte. Schon der Großvater setzte auf die roten Früchte, heute führt die dritte Generation die Tradition weiter.

kaufte die Früchte in Kassel. Mein Opa baute den Anbau später mit 25 Jahren auf eigenen Flächen aus und lieferte die Kirschen an die Absatzgenossenschaft in Unterrieden. Da mein Urgroßvater früh verstarb, beginnt die Geschichte des Kirschenanbaus für mich mit meinem Opa.

Was damals begann, ist bis heute geblieben, der Kirschenanbau ist für unsere Familie ein Hobby mit viel Leidenschaft.

Welche Geschichte über Ihren Großvater oder die Anfänge des Betriebs wird bei Ihnen bis heute erzählt?

Lena Fahrenbach: Früher wurde morgens schon um 5 Uhr mit selbst gebauten Leitern gepflückt und die ganze Familie musste mithelfen. Das ständige Umstellen der Leitern gehörte genauso dazu. Mein Papa und mein Onkel waren oft mehr damit beschäftigt, die Leitern umzusetzen, als selbst Kirschen zu pflücken. Diese Geschichten werden bei uns bis heute gerne erzählt.

Seit wann baut Ihre Familie in Witzenhausen Kirschen an und wie fing alles an?

Lena Fahrenbach: Unsere Familie baut schon seit meinem Urgroßvater Kirschen an. Er pflanzte die ersten Kirschbäume am Wegesrand und ver-

Was hat sich im Kirschanbau seit der Zeit Ihrer Großeltern am stärksten verändert?

Lena Fahrenbach: Das Wichtigste hat sich eigentlich nicht verändert. Wir stehen während der Ernte immer noch früh auf und die ganze Familie packt gemeinsam mit an. Der größte Unterschied ist, dass mein Papa und mein Onkel später kleine Kirschbäume gepflanzt haben. Dadurch brauchen wir heute keine Leitern mehr und können alle Kirschen bequem vom Boden aus pflücken.

In meiner Generation ist noch etwas Neues dazugekommen. Wir bieten unsere Kirschen auch zum Selberpflücken an. Dank der niedrigen Bäume ist das für Groß und Klein ein schönes Erlebnis. So kann jeder die Freude erleben, Kirschen gemeinsam mit der eigenen Familie direkt vom Baum zu ernten.

Wenn Ihr Opa heute über die Plantagen gehen würde: Was würde ihn am meisten überraschen?



Lena Fahrenbach: Ich glaube, mein Opa wäre vor allem stolz darauf, dass ich als jüngste Enkelin die Tradition weiterführe. Dass ich heute die Kirschen mit Stolz anbieten kann, die morgens von den Bäumen geerntet werden, die er damals gemeinsam mit seinen Söhnen gepflanzt hat. Außerdem würde er sich freuen, zu sehen, wie gut die Bäume bis heute gepflegt wurden und wie begeistert die Menschen unsere Selberpflückplantage annehmen. Es ist schön zu sehen, dass Familien dort gemeinsam Zeit verbringen, Freude am Ernten haben und dabei sorgsam mit den Bäumen umgehen. So bereiten seine Kirschen den Menschen auch heute noch auf eine ganz besondere Art Freude.

Was macht die Arbeit mit Kirschen für Ihre Familie besonders?

Lena Fahrenbach: Das Besondere ist für uns der Familienzusammenhalt. Im Alltag bleibt oft wenig Zeit füreinander, aber während der Kirschsaison sehen wir uns fast jeden Tag. Wir arbeiten gemeinsam, verbringen Zeit miteinander und merken jedes Jahr aufs Neue, zusammen geht die Arbeit nicht nur leichter, sondern macht auch viel mehr Freude.

Womit kämpfen Kirschbauern heute am meisten – Wetter, Kosten, Personal oder etwas ganz anderes?

Lena Fahrenbach: Die größte Herausforderung ist ganz klar das Wetter. Frost kann die Blüten und damit die

gesamte Ernte zerstören. Zu viel Hitze lässt die Kirschen zu schnell reifen, starker Regen kann dazu führen, dass sie platzen oder faulen.



Frank, Lena und Jürgen Fahrenbach sind die Nachfahren von Plantagenründer Günther Fahrenbach. Fotos: Fam. Fahrenbach

”

Was damals begann, ist bis heute geblieben, der Kirschenanbau ist für unsere Familie ein Hobby mit viel Leidenschaft.

Als Obstbauern sind wir von der Natur abhängig und extreme Wetterbedingungen machen den Anbau jedes Jahr unberechenbarer. Wenn sich das Klima langfristig verändert, kann das sogar

die Zukunft unserer Familientradition gefährden. Mit Personal kämpfen wir dagegen nicht, denn unser Kirschenanbau ist ein reines Familienhobby. Während der Ernte helfen zwar auch Freunde mit, aber den größten Teil der Arbeit stemmt unsere Familie gemeinsam.

Wie schauen Sie auf die aktuelle Kirschsaison 2026?

Lena Fahrenbach: Auch in der Kirschsaison 2026 hat das Wetter einen großen Einfluss. Durch die starke Hitze sind viele Kirschen gleichzeitig reif geworden, wodurch die Ernte in kurzer Zeit bewältigt werden muss. Solche Schwankungen gehören inzwischen fast jedes Jahr dazu. Trotzdem versuchen wir, aus jeder Saison das Beste herauszuholen. Wir arbeiten mit der Natur, nicht gegen sie, und sind auch dieses Jahr stolz auf das, was unsere Bäume tragen und was wir als Familie gemeinsam aufgebaut haben.

Und ganz persönlich: Wird es in Ihrer Familie auch eine vierte Generation geben, die diese Tradition weiterführt?

Lena Fahrenbach: Das lassen wir ganz bewusst offen, denn die dritte Generation mit mir hat gerade erst so richtig begonnen. Natürlich wünschen wir uns, dass unsere Familientradition noch lange weiterlebt. Solange die Freude am Kirschenanbau und an unseren Früchten da ist, hoffen wir, dass sie auch die nächsten Generationen begeistern wird.

TRAUMHAFT SCHLAFEN

GROSSER SCHLAFZIMMER ABVERKAUF

Alle Möbelstücke können Sie direkt vor Ort in unseren Ausstellungen persönlich begutachten, sich von der hochwertigen Verarbeitung überzeugen und dabei echte Schnäppchen entdecken. Da die Artikel sofort verfügbar sind, entfällt die übliche Lieferzeit - Sie können Ihre neuen Möbel kurzfristig mitnehmen und sofort in Ihrem Zuhause genießen. Zwischenverkauf der Einzelstücke vorbehalten. Alle Preisangaben verstehen sich als Abholpreise und gelten, sofern nicht anders angegeben, ohne Dekoration und Zubehör.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Gerhard Klanke
05542 603-22

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Jochen Hempl
05542 603-62



1 | POLSTERBETT
Made in Germany
ca. 180 cm x 200 cm Liegefläche
Art.-Nr.: 07050177
~~5963 €~~
ABHOLPREIS: 3499 €



3 | BOXSPRINGBETT
Made in Germany,
ca. 180 x 200 cm Liegefläche
Art.-Nr.: 07500172
~~5800 €~~
ABHOLPREIS: 3999 €



4 | BETTANLAGE
inkl. Nakos
ca. 180 x 200 cm Liegefläche
Art.-Nr.: 01220226
~~3128 €~~
ABHOLPREIS: 1859 €



5 | SCHLAFZIMMER
Made in Germany, ca. 180 x 200 cm
Liegefläche, inkl. Schrank,
ca. 303 x 226 x 60 cm
Art.-Nr.: 01440321 + 01440326
~~8298 €~~
ABHOLPREIS: 5799 €



GROSSE MATRAZEN AUSWAHL



2 | SCHLAFZIMMER
Bettanlage, Nakos und Schwebel
inkl. Schrank
Art.-Nr.: 01440245
~~9757 €~~
ABHOLPREIS: 6799 €

Besuchen Sie uns auf Social Media



MÖBEL JAEGER
macht glücklich

Witzenhausen | Mündener Straße 19e | Tel.: 05542 603-25

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**
Di. - Fr.: 09:30 - 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 - 16:00 Uhr

Notfellchen

Missy – eine Hündin mit Charme, Köpfchen und ganz viel Herz! Die achtjährige Mischlingshündin ist eine echte Persönlichkeit. Sie genießt die Nähe zu ihren Menschen, liebt ausgiebige Kuscheleinheiten und zeigt sich als treue Begleiterin, wenn sie einmal Vertrauen gefasst hat.

An der Leine läuft sie sicher und entspannt, außerdem freut sie sich über jede Form der geistigen Beschäftigung. Missy ist aufmerksam, klug und lernt mit Begeisterung – gemeinsame Aktivitäten machen ihr großen Spaß. Wie es sich für eine Hündin mit Charakter gehört, hat Missy auch ihren eigenen Kopf. Deshalb sucht sie ein ruhiges Zuhause bei hunderefahrenen Menschen, die ihre Signale verstehen und ihr mit Geduld und liebevoller Konsequenz begegnen.

Wer Missy kennenlernt, entdeckt eine Hündin mit viel Herz, die ihrer Familie eine wunderbare und treue Begleiterin sein wird.

☎ 05651 1733 @ info@tierheim-eschwege.de



CHARAKTER

klug, aufmerksam und lernt mit Begeisterung

TIERART / RASSE (MIX)

Mischling

NAME DES TIERES

Missy

GESCHLECHT / KASTRIERT (JA/NEIN)

weiblich/kastriert

AKTUELLER AUFENTHALTSORT

Tierheim

ALTER
8 Jahre

GEEIGNET FÜR:

KINDER
JA NEIN

HUNDE
JA NEIN

KATZEN
JA NEIN

GESUNDHEITSSTATUS:

keine gesundheitlichen Beschwerden bekannt

– Lokales –

Ellingerode feiert Kirmes und Feuerwehrjubiläum

Festwochenende vom 17. bis 19. Juli verbindet dörfliche Tradition mit dem 90-jährigen Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr

Vom 17. bis 19. Juli steht Ellingerode wieder im Zeichen der Kirmes. Geleitet wird auf dem Festplatz am Sportplatz. In diesem Jahr ist das traditionsreiche Fest zugleich mit einem besonderen Jubiläum verbunden: Die Freiwillige Feuerwehr Ellingerode blickt auf ihr 90-jähriges Bestehen zurück.

Das Dorf hautnah erleben

Damit treffen an drei Tagen zwei feste Bestandteile des Dorflebens aufeinander. Die Kirmes bietet Gelegenheit, gemeinsam zu feiern, Bekannte zu treffen und die örtliche Gemeinschaft zu erleben. Zugleich rückt das Jubiläum die langjährige Arbeit der Feuerwehr in den



Mittelpunkt, die seit neun Jahrzehnten für Sicherheit sorgt und das gesellschaftliche Leben in Ellingerode mitprägt.

Gemeinsames Fest für Ellingerode

Für die Nächte vom 17. auf den 18. Juli sowie vom 18. auf den 19. Juli wurde die Sperrzeit aufgehoben. Das Kirmesteam kündigt das Wochenende als gemeinsames Fest rund um die Kirmes und das Feuerwehrjubiläum an. (sw/red)

Pure Tradition trifft auf geselliges Dorfleben: Ellingerode feiert vom 17. bis 19. Juli direkt zwei Feste. Von der Kirmes bis zum Feuerwehrjubiläum wartet auf die Gäste ein buntes Programm zum Feiern, Bekannte treffen und örtliche Gemeinschaft. Foto: durch KI generiert, Adobe Firefly

Meyer & Meyer GmbH Elektrotechnik Elektro • Photovoltaik



- Elektroinstallationen (Planung-Wartung-Reparatur)
- Photovoltaik Anlagen
- Stromspeicher
- Beleuchtungskonzepte
- Satelliten- & Antennentechnik
- Daten- & Netzwerktechnik
- Smart Home

Bebelstr. 18 | 34346 Hann. Münden
Tel.: 0 55 41 / 7 01 91 30 | info@meyer-elektro-technik.de

www.meyer-elektro-technik.de



MUSTERHAUS-BESICHTIGUNG
NACH TERMINVEREINBARUNG

Fullwood Wohnblockhaus HÄUSER AUS MASSIVHOLZ



ANFAHRT:
Aus N A7 Göttingen auf B 27 Ri Eschwege
Aus O A4 Abf Creuzburg
Aus S A4 Abf Bad Hersfeld, B27 Ri Eschwege
Aus W A7 Kassel via B7 u. A44 Ri Eschwege

FULLWOOD WERRA-REGION
Am Hopfenberg 3
37308 Kella
Tel.: 0175 - 219 2225
info@fullwood.de
www.fullwood.de

IDEALER URLAUB

SONNIGER START INS NEUE JAHR
FÜR DIE GANZE FAMILIE.

IHR REISEBÜRO IN HANN. MÜNDE



SPANIEN FUERTEVENTURA
SBH ClubParaiso Playa
★★★★★ 03.01.2027 - 10.01.2027
Flug ab Düsseldorf
7 Nächte
All Inclusive
Gesamtpreis im DZ 2.571 €
2 Erwachsene, 1 Kind (bis 11 Jahre)



ÄGYPTEN ROTES MEER
Hotel Pharaoh Azur Resort
★★★★★ 03.01.2027 - 10.01.2027
Flug ab Leipzig
7 Nächte
All Inclusive
Gesamtpreis im DZ 1.860 €
2 Erwachsene, 1 Kind (bis 11 Jahre)



SPANIEN GRAN CANARIA
Hotel Mogán Princess & Beach Club
★★★★★ 03.01.2027 - 10.01.2027
Flug ab Düsseldorf
7 Nächte
All Inclusive
Gesamtpreis im DZ 2.667 €
2 Erwachsene, 1 Kind (bis 11 Jahre)



Elisabeth Burghardt



Sandra Turba



Christiane Henze

Reisebüro Ideal uc

Quedlinburger Str. 8, Hann. Münden
Telefon: 05541 4456
E-Mail: info@reisebueroideal.de
Öffnungszeiten: Montag-Freitag
10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr



Weitere Informationen zu den Reiseangeboten:

Termine nur nach Vereinbarung



Foto: Wesche

– Veranstaltungen –

Das ist los im WMK

Eine Region im Sommer: Kultur und Konzerte im Werra-Meißner-Kreis!

10. BIS 12. JULI; GANZTÄGIG Kesperkirmes 2026 in Witzenhausen

Die 58. Kesperkirmes bringt vom 10. bis 12. Juli traditionelles Witzenhäuser Festgefühl auf den historischen Marktplatz. Unter dem Motto „Back to the roots“ stehen Musik, Familienprogramm und Brauchtum im Mittelpunkt. Zu den Höhepunkten zählen die Wahl und Krönung der neuen Kirschenkönigin, das Entenrennen auf der Gelster, das Kinderfest, die Deutsche Meisterschaft im Kirschsteinspucken sowie ein verkaufsoffener Sonntag. Der Eintritt bleibt frei.

Foto: Freepik



Foto: © Markus Segsneider



Foto: © Ev. Kirchengemeinde St. Crucis



10. JULI; 19 UHR

Schwester Lilli „Lachen auf Rezept“

Schwester Lilli bringt ihr Comedyprogramm „Lachen auf Rezept“ ins Freibad Datterode. Mit ansteckendem Humor, schrägen Geschichten aus dem Klinikalltag und einem Klinik-Schlager-Medley sorgt die selbst ernannte Witzespritze für beste Unterhaltung. Der Einlass beginnt um 18 Uhr, die Vorstellung um 19 Uhr. Karten kosten 25 Euro im Vorverkauf und 28 Euro an der Abendkasse. Der Erlös unterstützt den Förderverein Schwimmbad Datterode und seine Arbeit.

Foto: © Tante Lilli



12. JULI; 17 UHR

SINGfonie mit den Regensburger Domspatzen

Die Regensburger Domspatzen laden in der St.-Crucis-Kirche zu einer besonderen „SINGfonie“ ein. Das Publikum darf die schönsten deutschen Volkslieder neu entdecken und aus voller Kehle mitsingen. Unter der Leitung von Max Rädlinger verbindet der weltberühmte Chor seine 1050-jährige Tradition mit einem gemeinschaftlichen Konzerterlebnis. Bereits ab 16 Uhr gibt es Catering im Café Himmelspforte. Tickets kosten 24 beziehungsweise 30 Euro pro Person.

Foto: © Kultursommer Nordhessen



16. JULI; 19.30 UHR

„Er nahm von ihrem Munde noch einen heißen Kuss“

Schauspielerin Meike Droste und Autor Christian Maintz präsentieren komische, erhellende und überraschende Liebesgeschichten und -gedichte. Zu hören sind Texte von Heinrich Heine, Wilhelm Busch, Erich Kästner, Mascha Kaléko, Kurt Tucholsky und weiteren Autoren sowie eigene Werke von Christian Maintz. Die Lesung verspricht einen ebenso humorvollen wie klugen Blick auf Liebe, Leidenschaft und zwischenmenschliche Verwicklungen. Ein Abend mit Esprit.

Foto: Droste & Maintz



26. JULI; 18 UHR

Benefizorgelkonzert in Witzenhausen

Die Orgel der Liebfrauenkirche steht im Mittelpunkt dieses Benefizkonzerts. Mit kraftvollen, berührenden und zeitlosen Klängen macht die Veranstaltung zugleich auf die dringend notwendige Sanierung des Instruments aufmerksam. Der Erlös des Abends fließt in dessen Instandsetzung. Besucherinnen und Besucher können ein eindrucksvolles Konzert genießen und mit ihrem Beitrag helfen, bedeutenden kulturellen Schatz in Witzenhausen dauerhaft zu bewahren.

Foto: Lars Zimmermann



Foto: © Handball-Abteilung der TSG



Foto: © Tourist Information Bad Sooden-Allendorf



– Veranstaltungen –

17. BIS 20. JULI; GANZTÄGIG

Kirmes in Kammerbach

Die Kirmes in Kammerbach lädt vom 17. bis 20. Juli zu vier Tagen Volksfeststimmung am Sportplatz ein. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf geselliges Beisammensein und ein traditionelles Kirmeswochenende im Bad Sooden-Allendorfer Stadtteil freuen. Ein besonderer Programmpunkt ist der Stadtfeuerwehrtag am Sonntag, 19. Juli. Weitere Angaben zum Ablauf und zu einzelnen Angeboten werden noch bekannt gegeben. Die Veranstaltung ist ganztägig

26. JULI; 10.30 UHR

Solo Guitar mit Markus Segsneider

Markus Segsneider präsentiert beim kostenfreien Frühkonzert im KuK in Bad Sooden-Allendorf sein Programm „Hand at work“. Der Gitarrist verbindet auf sechs Stahlsaiten unterschiedlichste Stilmittel zu einer eigenständigen, facettenreichen Klangsprache. Sein Spiel wirkt ideenreich, virtuos und so vielschichtig dass zu keinem Moment der Eindruck entsteht, etwas fehle. Das Publikum erwartet ein besonderes Soloerlebnis mit eindrucksvollen Kompositionen und musikalischer Vielfalt.

26. JULI; 10.30 UHR

König der Löwen-Gottesdienst

Beim „König der Löwen“-Gottesdienst in der St.-Crucis-Kirche, BSA stehen die mitreißende Musik, die berührende Geschichte und die Botschaften von Vertrauen und Verantwortung im Mittelpunkt. Die Gemeinde taucht in eine afrikanisch geprägte Klangwelt ein und singt Lieder wie „Circle of Life“ und „Hakuna Matata“ sowie weitere Höhepunkte aus dem Musical. Der evangelische Gottesdienst verbindet Musik, Glauben und Gemeinschaft zu einem besonderen Erlebnis für alle Generationen pur.

Fotowettbewerb sucht Motive, in denen Musik steckt

Kunstverein Eschwege und Kreisstadt laden Profi- und Amateurfotografen zur Teilnahme ein – Ausstellung beginnt am 21. August

Unter dem Motto „Da steckt Musik drin“ richtet der Kunstverein Eschwege in Kooperation mit der Stadt Eschwege seinen großen Fotowettbewerb aus. Teilnahmeberechtigt sind Profi- und AmateurfotografInnen aus dem Kunstverein sowie aus dem Kreis. Gesucht werden Aufnahmen, die das Thema Musik kreativ, überraschend oder auf ganz persönliche Weise interpretieren. Pro Person darf ein Foto im JPG-Format eingereicht werden. Einsendeschluss ist Freitag, 7. August. Die Datei muss eindeutig mit Namen und Bildtitel gekennzeichnet sein und zusammen mit Kontaktdaten, einer kurzen Erläuterung zur Aufnahme sowie einer Kurzvita per E-Mail an info@kunstverein-eschwege.de geschickt werden.



Die ausgewählten Arbeiten müssen anschließend bis zum 13. August im einheitlichen Außenformat von 50 mal 40 Zenti-

metern gerahmt und hängfertig an der Information des Eschweger Rathauses abgegeben werden. Für Herstellung, Präsentation, Anlieferung und spätere Abholung sind die Teilnehmenden selbst verantwortlich. Höchstens 70 Fotografien werden vom 21. August bis 4. Dezember im Ausstellungsforum der Kreisstadt Eschwege im Hochzeitshaus gezeigt. Sollten mehr Arbeiten eingehen, entscheidet eine Jury über die Auswahl. Die Ausstellung wird am Freitag, 21. August, um 19 Uhr mit einer Vernissage eröffnet. Eine Jury aus Mitgliedern des Kunstvereins, Vertretern der Stadt und weiteren Fachleuten zeichnet die drei besten Beiträge aus. Der erste Preis ist mit 300 Euro, der zweite mit 200 Euro und der dritte mit 100 Euro dotiert.

ANZEIGE

Folklorefestival 65. Europäische Jugendwoche



1.-8. August 2026

Burg Ludwigstein
Witzenhausen
Bad Sooden-Allendorf



www.eurowoche.org

Folklore aus ganz Europa zu Gast im Werra-Meißner-Kreis

Wenn Anfang August farbenfrohe Trachten, mitreißende Tänze und traditionelle Klänge aus Europa aufeinandertreffen, ist es Zeit für die Europäische Jugendwoche. Vom 1. bis 8. August 2026 lädt die 65. Ausgabe des Folklorefestivals auf die Burg Ludwigstein sowie nach Witzenhausen und Bad Sooden-Allendorf ein. Rund 200 Teilnehmende aus mehreren Ländern präsentieren ihre Kultur und fördern den Austausch.

Mit Gastgruppen aus Estland, Italien, Frankreich und Tschechien erwartet das Publikum ein abwechslungsreiches Programm voller Musik, Tanz und Begegnungen. Seit Jahrzehnten steht die Jugendwoche für Völkerverständigung und kulturellen Austausch. Junge Menschen knüpfen Freundschaften über Ländergrenzen hinweg und erleben Europas Vielfalt unmittelbar.

Zu den Höhepunkten zählen die Eröffnungsauftritte auf dem Marktplatz in Witzenhausen am 1. August sowie im Kultur- und Kongresszentrum Bad Sooden-Allendorf am 2. August. Danach präsentieren die Gastgruppen auf Burg Ludwigstein ihre Traditionen. Den Abschluss bildet die Eurokirmes am 8. August mit allen Gruppen.

Warm-up-Party läutet das Erntefest in BSA ein

Auf dem Festplatz Franzrasen gibt es Livemusik, Grillangebote und erstmals zwei unterschiedliche Erntefestplaketten

Mit einer Warm-up-Party auf dem Festplatz Franzrasen beginnt am Samstag, 18. Juli, die Einstimmung auf das diesjährige Erntefest. Von 15 bis 23 Uhr erwartet die Gäste ein geselliger Nachmittag und Abend mit Essen vom Grill, Bier vom Fass und Livemusik. Zudem werden Fahnen, Wimpelketten und weitere Erntefestartikel angeboten. Ein Merchandise-Stand präsentiert neue Produkte rund um das Traditionsfest.

Limitierte Sonderedition

Erstmals können an diesem Abend zwei verschiedene Erntefestplaketten für 2026 erworben werden. Die reguläre Plakette kostet 15 Euro und berechtigt



Die Erntefest-Warm-up-Party auf dem Franzrasen stimmt mit Livemusik und dem Verkauf der neuen Plaketten auf das Fest ein. Bild: Plakat Veranstalter

zum Eintritt am Erntefest-Samstag und -Sonntag, für die sonst jeweils zwölf Euro fällig werden. Der Eintritt zur Zelt-Disco am Freitag, 14. August, ist nicht enthalten.

Zusätzlich erscheint eine auf 100 Exemplare begrenzte Sonderplakette zum Preis von 100 Euro. Sie richtet sich an Erntefestbegeisterte, die die Veranstaltung in besonderer Weise unterstützen möchten. Die limitierte Ausgabe unterscheidet sich auch optisch von der regulären Plakette. Unter allen Käuferinnen und Käufern wird zur Fest-eröffnung am Erntefest-Samstag eine Gewinnerin oder ein Gewinner ausgelost. Als Preis gibt es 100 Getränke-chips für das Festzelt.

musterhaus
küchen

AM HARZ

Hier kocht
das echte
Leben!

Oderstr. 45 | 37197 Hattorf am Harz
Neustädter Tor 2 | 37520 Osterode am Harz

www.kuechen-am-harz.de

„Heilbad“ wird Teil des offiziellen Ortsnamens

Bad Sooden-Allendorf darf sein Prädikat künftig auf Ortsschildern, in amtlichen Dokumenten und im Dienstsiegel führen

Für Bad Sooden-Allendorf beginnt ein neues Kapitel: Die traditionsreiche Kurstadt darf sich ab sofort offiziell „Heilbad Bad Sooden-Allendorf“ nennen. Möglich wurde die zusätzliche Ortsbezeichnung durch eine Änderung der Hessischen Gemeindeordnung vom 5. Februar 2026. Insgesamt erhielten 16 hessische Kurorte und Heilbäder das Recht, ihr Prädikat künftig unmittelbar in den Ortsnamen aufzunehmen.

Überreicht wurde die entsprechende Urkunde am 15. Juni bei einer Feierstunde im Kunstspeicher in Bad Homburg. Hessens Innenminister Prof. Dr. Roman Poseck nahm die Auszeichnung persönlich vor. Für Bad Sooden-Allendorf nahmen Calvin Grede in Vertretung des Bürger-



Calvin Grede (von links), Hessens Innenminister Prof. Dr. Roman Poseck und Kurdirektor Jens Lüdecke bei der Übergabe der Urkunde für den neuen Namenszusatz „Heilbad Bad Sooden-Allendorf“.

meisters und Kurdirektor Jens Lüdecke das Zertifikat entgegen. Auf den Bildern der Veranstaltung sind beide gemeinsam mit dem Minister sowie mit weiteren Vertreterinnen und Vertretern der ausgezeichneten Kurorte zu sehen.

Die neue Bezeichnung ist weit mehr als ein werblicher Zusatz. Sie kann künftig auf den Ortseingangsschildern, in amtlichen Dokumenten und im Dienstsiegel verwendet werden. Damit wird der Status der Stadt als staatlich anerkanntes Heilbad auch im öffentlichen Erscheinungsbild deutlicher sichtbar.

Für Calvin Grede ist die Entscheidung ein bedeutender Meilenstein. Sie würdige die Arbeit der vergangenen Jahre und stärke Bad Sooden-Allendorf als Gesundheits- und Tourismusstandort.

Zugleich soll der neue Namenszusatz die Motivation erhöhen, die Kurstadt weiterzuentwickeln und ihre medizinischen, touristischen und kulturellen Angebote zu sichern.

Hohe Anforderungen für das „Heilbad“

Das Prädikat „Heilbad“ ist an hohe Anforderungen gebunden. Regelmäßig müssen die medizinisch-therapeutische Kompetenz sowie die für einen Kurort notwendige Infrastruktur nachgewiesen werden. Voraussetzung ist zudem ein natürliches Heilmittel wie eine Heilquelle, Sole, Moor oder Heilklima beziehungsweise die Anwendung eines anerkannten Naturheilverfahrens.

Eine Bezeichnung, die Tradition spiegelt

Für Bad Sooden-Allendorf steht die Bezeichnung damit nicht nur für Tradition, sondern auch für überprüfte Qualität. Der neue Ortsname macht diese besondere Stellung künftig bereits auf den ersten Blick sichtbar. (sw/red)



Vertreterinnen und Vertreter der ausgezeichneten hessischen Kurorte und Heilbäder kamen zur feierlichen Verleihung der neuen Ortsnamenzusätze im Kunstspeicher in Bad Homburg zusammen. Fotos: Heiko Rhode

DEINE VIBES. DEINE PARTY. DEIN FEIERABEND!

ESTD 1895

Restaurant · Event · Biergarten

SUDHAUS
by Nähler Group

AFTERWORK JEDEN FREITAG. AB 17 UHR.

KOMMT VORBEI!

Hafenstraße 54 | 34125 Kassel | 0155 69376001 | info@sudhauskassel.de

STEINERNES SCHWEINCHEN
Design-Konferenzhotel & Restaurant
by Nähler Group
★★★★

CANDLE LIGHT DINNER

GENIEßEN SIE IN EINEM MEER VON KERZEN
ROMANTISCHE ZEIT ZU ZWEIT

17. OKTOBER UM 20.00 UHR

99,00 €

4 GANG MENÜ FÜR ZWEI

JETZT BUCHEN

Konrad-Adenauer-Straße 117 | 34123 Kassel | 0561 940480 | info@steinernes-schweinchen.de

FOLGE UNS

Einsteigen. Losfahren. Erleben.

Den goldenen Spätsommer in Kitzbühel genießen

Wo die Alpen im goldenen Licht erstrahlen und der Herbst leise Einzug hält

14.09. – 19.09.2026

Genießen Sie Ihren Aufenthalt im **** **Alpen Glück Hotel Kirchberger Hof** mit seinem angrenzenden Nebengebäude „Villa Lisa“ am begehrtesten Sonnenplateau in Kirchberg bei Kitzbühel. Das Hotel bietet Ihnen einen Glücks-Spa-Bereich mit lichtdurchflutetem Indoor Pool, einem behaglichen Bereich mit Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine und Relax-Zone, der zum Entspannen einlädt.

Während des Aufenthaltes sind folgende Fahrten vorgesehen:

- ✓ Kitzbühel mit Möglichkeit zur Auffahrt auf den Hahnenkamm
- ✓ Rundfahrt Kitzbüheler Alpen mit Krimmler Wasserfällen
- ✓ Rundfahrt um das Kaisergebirge

Leistungen

- Fahrt im Komfortbus
- 5 x Übernachtung-Zimmer mit Bad oder DU/WC
- 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 5 x reichhaltiges Abendbuffet mit Salat, Vorspeisen und Dessert
- 1 x Begrüßungsschnaps
- Rundfahrten lt. Programm
- Freie Benutzung des Spabereichs
- kostenfreies WLAN
- 1 x Gästekarte Kitzbüheler Alpen

Reisepreis p.P. im DZ.: 889,- €
Einzelzimmerzuschlag: 125,- €



Unseren Katalog finden Sie unter www.apelreisen.de oder wir senden Ihnen ein Exemplar zu!
Wir freuen uns auf Sie.

Kostenlose Theater-Ferienwerkstatt: „Traumschule 2050“

Vom 20. bis 24. Juli können Kinder von 7 bis 13 Jahren in Albshausen ihre Vision einer Schule der Zukunft kreativ auf die Bühne bringen



Wie sieht die Schule der Zukunft aus? Lernen Kinder mit Robotern? Gibt es fliegende Klassenzimmer oder bestimmen Schülerinnen und Schüler selbst, was und wie sie lernen? Mit diesen spannenden Fragen beschäftigt sich die fünftägige Theater-Ferienwerkstatt „Traumschule 2050“, die vom 20. bis 24. Juli in Albshausen stattfindet. Kinder im Alter von 7 bis 13 Jahren sind eingeladen, gemeinsam ihre Vision einer Schule der Zukunft zu entwickeln und auf die Bühne zu bringen. Dabei entstehen fantasievolle Geschichten, spannende Rollen und kreative Bühnenbilder. Durch Theater, Improvisation,

Schreiben, Gestalten und gemeinsames Ausprobieren entwickeln die Teilnehmenden ein eigenes Theaterstück – ganz ohne Vorkenntnisse. Die Werkstatt wird von Susanne Wesche, Ines Fehrmann und Sarai Strecker geleitet und bietet den Kindern einen Raum, ihre Ideen, Wünsche und Zukunftsvorstellungen kreativ auszudrücken. Neben der künstlerischen Arbeit stehen Teamgeist, Selbstvertrauen und die Freude am gemeinsamen Gestalten im Mittelpunkt.

Den Höhepunkt der Woche bildet eine öffentliche Abschlussaufführung, bei der die Kinder ihre „Traumschule 2050“

Eltern, Geschwistern, Freunden und weiteren Interessierten präsentieren. Die Teilnahme ist kostenlos, ein Mittagessen ist inbegriffen. Die Theater-Ferienwerkstatt wird im Rahmen des Programms „Global Village Kids“ gefördert.

Anmeldung und Informationen:
E-Mail: info@misch-kulturen.de
Telefon: 0171 6825995 (Susanne Wesche)

Veranstaltungsdaten auf einen Blick:
20. bis 24. Juli, Kernzeit täglich von 9:00 bis 14:00 Uhr, Dorfstraße 7, Witzenhausen / Albshausen, für Kinder von 7 bis 13 Jahren, kostenfreie Teilnahme inklusive Mittagessen

ANZEIGE

Genusskompetenz mit Tradition

Wer hochwertige Spirituosen, feine Zigarren oder ausgesuchte Tabakwaren sucht, ist bei Tabak Paulsen in Bad Sooden-Allendorf genau richtig. Das traditionsreiche Fachgeschäft in der Kirchstraße verbindet persönliche Beratung mit einem außergewöhnlich breiten Sortiment. Über 350 hochwertige Spirituosen stehen zur Auswahl. Darunter sind rund 100 schottische Single-Malt-Whiskys sowie jeweils etwa 60 verschiedene Rum- und Gin-Sorten. Ergänzt wird das Angebot durch Edelbrände von Scheibel, Vodka, Grappa und feine Liköre. Auch Pfeifenraucher und Zigarrenliebhaber finden hier eine große Auswahl an Produkten aus aller Welt. Darüber hinaus gehören Tabakwaren, Zeitschriften und eine Lotto-Aannahmestelle zum Angebot. Mit Fachwissen, Leidenschaft und einem Gespür für Qualität hat sich Tabak Paulsen seit über 50 Jahren als beliebte Anlaufstelle für Genießer und Kenner etabliert.



TABAKWAREN + LOTTO + ZEITSCHRIFTEN
WHISKEY + RUM + GIN + EDELBRÄNDE

Es erwarten Sie über 350 hochwertige Spirituosen, darunter 100 schottische Single Malt, irische Whiskey, je 60 Sorten Rum und Gin, Edelbrände von Scheibel, Vodka, Grappa und feine Liköre! Auch für Pfeifenraucher und Zigarrenliebhaber aus fernen Ländern gibt es ein breites Angebot. Schauen Sie gerne mal herein!

Paulsen

• Paulsen Inh. Brigitta Böttner •
• Kirchstraße 58 •
• 37242 Bad Sooden-Allendorf •
• Tel.: 05652 21 04 •

ÖFFNUNGSZEITEN:
Di - Fr.: 09:00-13:00 Uhr
15:00-18:00 Uhr
Sa.: 09:00-13:00 Uhr

Eine neue, starke Partnerschaft:

lebensART
am KLOSTERPARK



EmmaCura®
AUS ÜBERZEUGUNG
MENSCHLICH. ❤️



lebensART und EmmaCura®

Bei lebensART am Klosterpark nimmt das Wohnkonzept weiter Gestalt an: So auch durch die Partnerschaft mit dem Pflegeunternehmen EmmaCura®. Dieser wird künftig direkt vor Ort im Erdgeschoss vertreten sein und eine zuverlässige Pflegeversorgung – bis hin zur außerklinischen Intensivpflege – rund um die Uhr gewährleisten. Damit entsteht für die Bewohner ein starkes Plus an Sicherheit und Betreuung.

Auch die Nachfrage zeigt, dass dieses Konzept überzeugt. Denn mehr als 50 Prozent der Wohnungen sind bereits verkauft.

Freie Praxisflächen

Im Erdgeschoss stehen aktuell noch zwei für Ärzte reservierte Flächen zur Verfügung. Für eine hausärztliche oder allgemeinmedizinische Praxis bietet der Standort ideale Voraussetzungen.

Bei Interesse kontaktieren Sie uns gerne.



Thomas Bara (EmmaCura) und Patrick Deyert (HoKo) beim gut besuchten Frühlingsfest mit Informationsveranstaltung am 30. Mai. Hier konnten Fragen gestellt und direkt beantwortet werden. Die nächste Veranstaltung dieser Art findet Ende August statt.



INFORMATIONEN UND VERKAUF:
feinRAUM Immobilien – Daniela Wolpert
Telefon: 05 51 / 770 770 14, info@feinraum-immobilien.de

EIN PROJEKT DER

HoKo
Verwaltungs GmbH



www.lebensart-am-klosterpark.de

– Lokales –

Klimaschutz für den Stadtwald

Witzenhausen nimmt am Programm „Klimaangepasstes Waldmanagement“ teil

Der Stadtwald Witzenhausen nimmt seit 2025 am Förderprogramm „Klimaangepasstes Waldmanagement“ teil. Mit der erfolgreichen Bewerbung verpflichtet sich die Stadt, den Wald in den kommenden 10 beziehungsweise 20 Jahren nach festgelegten Klimaschutz- und Naturschutzkriterien zu bewirtschaften. Ziel des bundesweiten Programms ist es, Wälder widerstandsfähiger gegen den Klimawandel zu machen. Gleichzeitig sollen sie ihre wichtige Funktion als CO₂-Speicher, Lebensraum für Tiere und Pflanzen sowie Erholungsraum für die Bevölkerung langfristig erhalten.



Zu den Vorgaben gehören unter anderem der Verzicht auf Kahlschläge, die

Förderung der Artenvielfalt sowie der Schutz sogenannter Habitatbäume. Diese werden in den nächsten zwei Jahren von Stadtwaldförster Stefan Bach ausgewählt und mit einem blauen Ring sowie einer Kennzeichnung markiert. Habitatbäume bieten mit Höhlen, Rindentaschen, Efeubewuchs oder anderen Strukturen wertvolle Lebensräume für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten.

Wer künftig im Stadtwald auf diese blauen Markierungen stößt, muss sich also keine Sorgen machen – sie sind ein sichtbares Zeichen für aktiven Klima- und Naturschutz. (sw/red)

meineREGION365.de

Dein Job wartet auf Dich!

Jetzt direkt bewerben

VR-Bank Mitte eG
Eichstedt · Göttingen · Northeim · Werra-Meißner



Einfach mal treiben lassen mit TUI!

Vielfältige Angebote, hervorragende Beratungsqualität und Service auf höchstem Niveau erwarten Sie in unserem TUI TRAVELStar Reisebüro. Sichern Sie sich Ihre persönliche Traumreise und schauen Sie bei uns vorbei.



Tansania, Sansibar
TUI BLUE Bahari Zanzibar *****
All Inclusive, Doppelzimmer
1 Woche inkl. Flug ab Frankfurt
pro Person

ab 2.852 €

Ihren Traumurlaub finden Sie bei uns im:

Reisebüro Ideal UG
Quedlinburgerstr. 8, 34346 Hann. Münden / Telefon: 05541 4456
www.reisebueroideal.de / Mail: info@reisebueroideal.de
Instagram: @reisebuero.ideal.hmue / Facebook: Reisebüro Ideal
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr

Foto: Stadt Witzenhausen



Der beste Zeitpunkt für energetische Sanierung ist jetzt!

Die Entwicklungen der letzten Monate zeigen deutlich: Eine unabhängige und zukunftssichere Energieversorgung ist heute wichtiger denn je. Steigende Energiepreise, gesetzliche Vorgaben und der Klimawandel machen deutlich, dass jetzt der richtige Zeitpunkt ist, auf erneuerbare Energien umzusteigen. Mit Autarkstrom Kassel haben Sie dafür den richtigen Partner an Ihrer Seite. Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen rund um **Photovoltaik, Stromspeicher und Wärmepumpen**, alles perfekt aufeinander abgestimmt. So erzeugen Sie Ihren eigenen Strom, senken Ihre Energiekosten und machen sich langfristig unabhängig von Energieversorgern. Durch die Kombination von Photovoltaikanlage und Wärmepumpe



nutzen Sie Ihre selbst erzeugte Energie optimal, sowohl für Strom als auch für Wärme. Das bedeutet für Sie: **maximale Effizienz, mehr Unabhängigkeit und ein aktiver Beitrag zum Klimaschutz.** Dabei begleiten wir Sie von Anfang an persönlich und transparent, von der ersten Beratung bis zur fertigen Anlage und darüber hinaus. **Alles aus einer Hand**, mit erfahrenem Fachpersonal aus der Region. Wenn Sie darüber nachdenken, in Photovoltaik oder eine Wärmepumpe zu investieren, sprechen Sie unbedingt mit uns. Wir zeigen Ihnen, welche Lösung wirklich zu Ihnen passt – ehrlich, individuell und zukunftssicher. **Starten Sie jetzt Ihre persönliche Energiewende – mit Autarkstrom Kassel.**

Top-Technologie von führenden Herstellern – für Ihr Zuhause



Smarte PV für echte Unabhängigkeit

SolarEdge steht weltweit für innovative Spitzentechnologie im Bereich Photovoltaik. Mit intelligenten All-in-One-Lösungen für Energieerzeugung, Speicherung und Steuerung holen Sie das Maximum aus Ihrer Anlage heraus – effizient, flexibel und perfekt auf Ihr Zuhause oder Unternehmen abgestimmt.

solaredge



Mit effizienter Wärme zukunftssicher heizen

Mit Buderus setzen Sie auf zuverlässige und zukunftssichere Heiztechnik. Als qualifizierter Systempartner realisieren wir Ihre individuelle Wärmelösung – von der Wärmepumpe bis zum Hybridsystem. Effizient, nachhaltig und perfekt auf Ihr Zuhause abgestimmt – für mehr Komfort und geringere Energiekosten.

Buderus



Professionalität, Qualität und Kundenorientierung sind die Grundpfeiler auf denen Autarkstrom Kassel aufbaut. Individuelle Komplettlösungen mit kompetenter, bedarfsgerechter Beratung, hochwertigem Handwerk und idealer Wirtschaftlichkeit für unsere Kunden, sind dabei stets unser Ziel.

Markus Wagner, Geschäftsführer

JETZT UNVERBINDLICH BERATEN LASSEN, INKL. FÖRDERMITTELCHECK!



EXPERTENWISSEN RUND UM MODERNE ENERGIELÖSUNGEN.



Gemeinsam durch die Trauer

Neue Selbsthilfegruppe bietet Betroffenen einen geschützten Ort

Trauer verändert das Leben und oft hilft es, den Weg nicht allein gehen zu müssen. Mit der neuen Selbsthilfegruppe „Anker in der Trauer“ ist in Eschwege ein Angebot entstanden, das Menschen nach dem Verlust eines nahestehenden Menschen begleitet. Die Gruppe wurde von fünf Frauen gegründet, die selbst Trauer erfahren haben und ihre persönlichen Erfahrungen nun weitergeben möchten.



stärken. Auch individuelle Gespräche zur Bewältigung schwieriger Lebenssituationen werden angeboten. Willkommen sind nicht nur Trauernde, sondern auch Angehörige und Freunde, die den Trauerprozess besser verstehen möchten.

Keine Anmeldung erforderlich

Die Treffen finden jeweils am ersten Mittwoch im Monat um 18.30 Uhr im Gemeindehaus der Kreuzkirche in Eschwege statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei. (sw/red)

Geschützter Raum für Trauer

In regelmäßigen Treffen finden Betroffene einen geschützten Raum, um über

ihre Gefühle zu sprechen, Erfahrungen auszutauschen und sich gegenseitig zu

ANZEIGE

Vorverkauf für FORCED TO MODE startet

„Weltbeste Depeche Mode-Coverband“ gastiert im September in Bad Sooden-Allendorf

Forced To Mode gilt als die „weltbeste Depeche Mode-Coverband“, deren Shows bereits in 13 Ländern quer durch Europa begeisterten Anklang fanden. Die Reaktionen des Publikums und der Presse, die vielen Konzert-Videos und Live-CDs der Band sprechen hier eine ganz eindeutige Sprache und titulieren die F2M-Shows als Tribute-Konzerte einer „ganz eigenen Liga“. Auch die Fanbase, die sich um Forced To Mode herum aufgebaut hat, ist beachtlich: keine andere Band – außer Depeche Mode



selbst – hat im größten deutschsprachigen DM-Forum mehr Aufrufe oder Posts. Forced To Modes eigener YouTube-Kanal hat über 2 Millionen Video-Aufrufe. Doch es bleibt vor allem die sehr energetische Live-Performance, die „ganz-nah-am-Original-Stimmen“ und die perfektionistische Liebe zum Sound-Detail, die die Tribute-Shows F2Ms so einzigartig und unvergesslich machen! Das Repertoire der 3 Musiker aus Berlin umfasst inzwischen über 100 Depeche Mode-Songs und ein Ende ist noch lange nicht in Sicht... Freitag, 11. September | 19:30 Uhr | Werratal Kultur- und Kongresszentrum Bad Sooden-Allendorf Eintritt: Erwachsener 49 Euro, mit Kurkarte 45 Euro VVK: Tourist Information Bad Sooden-Allendorf, Tel. 05652-95870 und alle Reservix-Vorverkaufsstellen



FORCED TO MODE

die „weltbeste Depeche Mode Tribute Band“

Freitag, 11.09.2026

19:30 Uhr Werratal Kultur- und Kongresszentrum

Tickets unter www.bad-sooden-allendorf.de, alle Reservix-Vorverkaufsstellen und in der Tourist Information.

BAD SOODEN ALLENDORF



Vertreterversammlung der VR-Bank Mitte eG

Dividende von 3,50 Prozent und sieben Aufsichtsräte wiedergewählt



Nach 30 Jahren im Aufsichtsrat der VR-Bank Mitte eG wurde Harald Zindel (Meißner) verabschiedet. Aufsichtsratsvorsitzender Jörg Bringmann und das Vorstandsteam dankten ihm für sein langjähriges Engagement für die Mitmachbank.



Südafrikas musikalisches Feuer in Eschwege

Nomfusi begeistert mit einer Mischung aus Afro-Soul, Township Music und elektrisierender Bühnenenergie

Sie zählt zu den beeindruckendsten Stimmen Südafrikas: Am Donnerstag, 16. Juli, um 19.30 Uhr ist die Ausnahmekünstlerin Nomfusi im Alten E-Werk Eschwege zu Gast. Mit ihrem unverwechselbaren Mix aus Township Music, Afro-Soul, Afropop und gefühlvollen Balladen verspricht sie einen Konzertabend voller Energie, Emotionen und Lebensfreude.

Nomfusi wuchs unter schwierigen Bedingungen in einem südafrikanischen Township auf. Heute steht sie auf internationalen Bühnen und begeistert ihr Publikum mit einer gewaltigen Stimme, ansteckendem Charme und einer Bühnenpräsenz, die vom ersten bis zum

letzten Ton mitreißt. In ihrem aktuellen Programm kehrt sie musikalisch zu ihren Wurzeln zurück und verbindet traditionelle Township-Sounds, Maskandi-Gitarren und modernen Soul zu einem einzigartigen Klangerlebnis.

Afrikanische Rhythmen

Wer Musik liebt, die unter die Haut geht und zugleich zum Tanzen einlädt, sollte sich diesen Abend nicht entgehen lassen. Bereits ab 18.30 Uhr sorgt das Team des E-Werks mit Popcorn, Brezeln und Getränken für die passende Einstimmung auf einen Konzertabend voller afrikanischer Rhythmen und mitreißender Atmosphäre. (sw/red)

Ende Juni fand die jährliche Vertreterversammlung der VR-Bank Mitte eG in der Lindenhalle Niederorschel statt. Der Aufsichtsratsvorsitzende Jörg Bringmann begrüßte rund 100 Vertreterinnen und Vertreter sowie zahlreiche Gäste, ehemalige und aktive Teammitglieder. Im Mittelpunkt der Veranstaltung standen die Geschäftsentwicklung des Jahres 2025, aktuelle Themen sowie die Beschlussfassungen der Vertreterversammlung. Die Vorstände Björn Henkel und Bettina Musters berichteten über ein erfolgreiches Geschäftsjahr. Die Bilanzsumme stieg auf 2,709 Milliarden Euro. Das Kundenkreditgeschäft wuchs gegenüber dem Vorjahr um 7,5 Prozent, die Kundeneinlagen um 3,9 Prozent. Auch die Mitgliederzahl entwickelte sich positiv und erhöhte sich auf 49.808 (2024: 49.779). Beim Zinsergebnis erzielte die Bank ein Plus von 2,9 Prozent, das Provisionsergebnis stieg um 7,2 Prozent. Das Ergebnis vor Bewertung legte ebenfalls um 7,2 Prozent zu. Das bilanzielle Eigenkapital erhöhte sich um 15 Millionen Euro auf insgesamt 356 Millionen Euro.

„Wir sind stolz auf die positive Geschäftsentwicklung unserer VR-Bank Mitte. Das Jahr 2025 hat gezeigt, dass unser genossenschaftliches Geschäftsmodell auch in einem herausfordernden Umfeld trägt. Unsere Erfolge sind das Ergebnis unserer klaren Strategie und

konsequenten Weiterentwicklung, unserer engagierten Teammitglieder und des anhaltenden Vertrauens von Mitgliedern und Kunden“, sagte Vorstandsvorsitzende Evelyn Spitzberg. Der Aufsichtsrat dankte ihm für sein langjähriges Engagement und seinen langjährigen Einsatz für die genossenschaftliche Idee. Als Nachfolgerin wurde Evelyn Spitzberg aus Krombach neu in den Aufsichtsrat gewählt.

Die Vertreterversammlung beschloss einstimmig die Ausschüttung einer Dividende von 3,50 Prozent auf die Geschäftsanteile. Insgesamt werden 1.450.430,59 Euro an die Mitglieder ausbezahlt. Im Vorjahr hatte die Dividende noch bei 3,0 Prozent gelegen. Ein weiterer wichtiger Tagesordnungspunkt war die Nachbesetzung des Vorstandes. Aufsichtsratsvorsitzender Jörg Bringmann gab bekannt, dass Christian Schmidt zum 1. Januar 2027 das Vorstandsteam verstärken wird. Derzeit ist er Bereichsleiter Marktservice bei der Evangelischen Bank. „Wir freuen uns schon sehr auf die gemeinsame Zusammenarbeit“, erklärten Björn Henkel und Bettina Musters.

Einstimmig beschlossen wurde zudem die Entlastung von Vorstand und Aufsichtsrat. Die turnusgemäß ausgeschiedenen Aufsichtsratsmitglieder Jörg Bringmann, Hartwig Magerhans, Ekkehard Loest, Nicol Dilling, Daniel Iffland, Helmut Sippel und Christian Stange wurden jeweils einstimmig wiedergewählt.

Nach insgesamt 30 Jahren im Aufsichtsrat der VR-Bank Mitte eG und

ihrer Vorgängerinstitute verabschiedete sich Harald Zindel aus Meißner aus dem Gremium. Vorstand und Aufsichtsrat dankten ihm für sein langjähriges Engagement und seinen langjährigen Einsatz für die genossenschaftliche Idee. Als Nachfolgerin wurde Evelyn Spitzberg aus Krombach neu in den Aufsichtsrat gewählt.

Darüber hinaus wurde der Wahlausschuss für die Vertreterwahl im Herbst 2026 gewählt. Bereits vor Beginn der Vertreterversammlung nutzten rund 50 ehemalige Teammitglieder die Gelegenheit zum Austausch mit dem Vorstand sowie aktiven Kolleginnen und Kollegen. Bei Kaffee, Kuchen und sommerlichem Wetter standen gemeinsame Erinnerungen und persönliche Gespräche im Mittelpunkt.

Die VR-Bank Mitte eG ist eine genossenschaftliche Regionalbank mit 15 Filialen und mehreren SB-Standorten in Niedersachsen, Thüringen und Hessen. Rund 400 Teammitglieder betreuen knapp 50.000 Mitglieder. Als Mitmachbank verbindet sie persönliche Beratung mit digitalen Angeboten und engagiert sich für die wirtschaftliche und gesellschaftliche Entwicklung der Region. Dabei versteht sie sich als verlässlicher Partner für Privat- und Firmenkunden sowie für Vereine, Kommunen und regionale Initiativen.

Neue Naturheilpraxis setzt auf integrative Medizin

Mit Ayurveda, heimischer Pflanzenheilkunde und fundierter Erfahrung aus der Intensivmedizin erweitert Heilpraktiker Bähnk Gesundheitsangebot im Kreis

Nach dem Abitur führte sein Weg zunächst in die Krankenpflege. Viele Jahre arbeitete Steffen Bähnk auf einer Intensivstation und lernte die Stärken der modernen Akutmedizin kennen. „Wenn es um lebensbedrohliche Situationen geht, ist die Schulmedizin unverzichtbar“, sagt der Heilpraktiker. Doch bei chronischen Beschwerden habe ihm häufig der Blick auf die Ursachen gefehlt. Der Wunsch, Gesundheit umfassender zu verstehen, wurde zum Ausgangspunkt seiner persönlichen und beruflichen Reise. Diese führte ihn bis nach Neuseeland, wo er sich mit der Kultur der Maori und schamanischen Traditionen beschäftigte. Anschließend arbeitete er in einer Ayurveda-

Klinik in Kassel. Parallel zu dieser Tätigkeit absolvierte er seine Ausbildung zum Heilpraktiker und vertiefte sein Wissen in der Ayurveda-Medizin. Im Juni dieses Jahres eröffnete er schließlich seine Naturheilpraxis in Witzenhausen. Das Fundament seiner Arbeit bildet die Ayurveda-Medizin – die „Wissenschaft vom Leben“. Das mehrere Jahrtausende alte Medizinsystem aus Indien wird von der WHO als eigenständige traditionelle Medizin anerkannt. In seiner Praxis verbindet Bähnk dieses Wissen mit seinem schulmedizinischen Hintergrund sowie der heimischen Pflanzenheilkunde. Eigene Kräuterrezepturen ergänzen dabei das Behandlungskonzept. Bei chronischen Beschwerden wie Verdauungsproblemen,

Erschöpfung, Burnout, Allergien oder Nahrungsmittelenverträglichkeiten setzt er auf einen ganzheitlichen Ansatz. Jede Behandlung beginnt mit einer ausführlichen Anamnese, die Symptome, Lebensgewohnheiten und individuelle Zusammenhänge berücksichtigt. Daraus entsteht ein persönlicher Therapieplan, der je nach Bedarf Kräuterpräparate, ayurvedische Anwendungen, Massagen sowie eine gezielte Ernährungsumstellung umfasst. Denn Ayurveda versteht Gesundheit als Zusammenspiel von Ernährung, Lebensstil und individueller Konstitution. Für Bähnk beginnt Heilung dort, wo der Mensch wieder in Verbindung mit sich selbst und den natürlichen Rhythmen des Lebens kommt.

Ganzheitliche Gesundheit im Fokus – Naturheilpraxis Franke

Gesundheit beginnt dort, wo nicht nur Symptome behandelt, sondern Ursachen erkannt werden.

In der Naturheilpraxis Franke in Witzenhausen (Unterrieden) verbindet Heilpraktiker Lennart Franke moderne Labordiagnostik mit bewährten naturheilkundlichen Verfahren, um Beschwerden gezielt zu behandeln.

Stressbedingte Beschwerden, wiederkehrende Infekte, Verdauungsprobleme, Allergien oder Schmerzen können die Lebensqualität erheblich beeinträchtigen. Für diese und viele weitere Beschwerden entwickelt die Naturheilpraxis individuelle Therapiekonzepte, die auf die persönlichen Voraussetzungen und Gesundheitsziele jedes Patienten abgestimmt werden. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf

der Gesundheit des Verdauungssystems. Ob Magen- oder Darmbeschwerden – durch eine individuelle mikrobiologische Therapie sowie gezielte naturheilkundliche Maßnahmen wird die natürliche Funktion des Verdauungstrakts unterstützt und das Gleichgewicht des Organismus gefördert.

Ein weiteres wichtiges Behandlungsfeld ist die Schmerztherapie. Mit Akupunktur und Neuraltherapie können unter anderem Schulter-, Nacken-, Rücken-, Gelenk- und Muskelschmerzen gezielt behandelt werden. Ziel ist es, Schmerzen zu lindern, die Beweglichkeit zu verbessern und die Lebensqualität nachhaltig

zu steigern. Ergänzend kommen individuell abgestimmte Injektions- und Infusionstherapien, Eigenblutbehandlungen sowie klassische Ausleitungsverfahren zum Einsatz. Grundlage vieler Behandlungen ist eine fundierte Labordiagnostik, die eine gezielte und individuelle Therapieplanung ermöglicht.

Neben der Behandlung bestehender Erkrankungen legt Lennart Franke großen Wert auf Prävention und Gesundheitsvorsorge. Ziel ist es, die Selbstheilungskräfte des Körpers zu unterstützen und Menschen auf ihrem Weg zu mehr Gesundheit und Wohlbefinden zu begleiten.

Foto: Bähnk

Foto: Lennart Franke

Mythen im Gesundheitscheck

Vieles, was wir über heiße Tage glauben, stimmt nur zum Teil

Nicht jeder Sommertipp hält dem Faktencheck stand. Wer sich informiert, schützt seine Gesundheit und kommt entspannter durch die warme Jahreszeit.

Mythos 1: Man muss täglich drei Liter trinken. Nicht unbedingt. Der Flüssigkeitsbedarf hängt von Alter, Körpergewicht und Aktivität ab. Bei großer Hitze oder körperlicher Arbeit steigt er allerdings deutlich. Wichtig ist, regelmäßig zu trinken – am besten Wasser oder ungesüßte Tees.

Mythos 2: Ein kühles Bier löscht den Durst. Leider nein. Alkohol erweitert die Blutgefäße, belastet den Kreislauf und fördert die Flüssigkeitsausscheidung. Gegen den Durst hilft Wasser deutlich besser.

Mythos 3: Zugluft macht krank. Nicht die Zugluft selbst verursacht Erkältungen, sondern Viren. Dauerhafte kalte



Luft kann jedoch Muskeln verspannen oder Schleimhäute austrocknen und dadurch Beschwerden begünstigen.

Mythos 4: Eiskalt duschen kühlt den Körper am besten. Das Gegenteil ist oft der Fall. Eiskaltes Wasser regt den Körper an, mehr Wärme zu produzieren. Lauwarmes Duschen sorgt meist für

eine angenehmere und nachhaltigere Abkühlung.

Mythos 5: Sonnencreme vom letzten Sommer ist noch gut. Nur, wenn sie richtig gelagert wurde und das Haltbarkeitsdatum nicht überschritten ist. Hitze und direkte Sonneneinstrahlung können die Schutzwirkung deutlich verringern.

Mythos 6: Alkohol hilft gegen Wespenstiche. Ein Irrglaube. Alkohol desinfiziert zwar oberflächlich, lindert aber weder Schmerzen noch Schwellungen. Besser helfen Kühlpacks oder spezielle Gels aus der Apotheke.

Mythos 7: Vitamin D gibt es nur in der prallen Sonne. Schon 10 bis 20 Minuten Tageslicht auf Gesicht und Armen reichen im Sommer häufig aus. Langes Sonnenbaden erhöht dagegen vor allem das Risiko für Hautschäden.

Soul trifft auf preisgekrönten Jazz

Mohntenne Germerode lädt zu einem Konzert ein

Musik, die berührt und lange nachhallt: Am Donnerstag, 30. Juli, um 18 Uhr verwandelt sich die Mohntenne in Germerode in einen stimmungsvollen Konzertsaal.

Unter dem Titel „Soul & Jazz“ erwartet die Besucherinnen und Besucher ein Abend, der elegante Jazzklänge, gefühlvollen Soul und bekannte Pop-Baladen auf besondere Weise miteinander verbindet.

Ausdrucksstarke Stimmen als Highlight

Im Mittelpunkt steht Richard Vaupel, dessen ausdrucksstarke Stimme weit über Kassel hinaus bekannt ist. Gemeinsam mit der renommierten Pianis-



Ihre Musik berührt, ihre Stimmen hallen nach. Im Juli gastieren Richard Vaupel, Ursel Schlicht und Leonard Arneemann in Germerode. Foto: Kultursommer Nordhessen / Mohntenne

tin Ursel Schlicht, die in diesem Jahr mit dem Hessischen Jazzpreis ausgezeichnet wurde, und Drummer Leonard Arneemann, einem festen Bestandteil der City Lights Hausband, entsteht ein intimes Konzerterlebnis voller Wärme und musikalischer Feinfühligkeit. Die sorgfältig arrangierten Stücke schaffen Nähe, lassen Raum für Emotionen und sorgen für echte Gänsehautmomente. Bereits ab 17 Uhr lädt die Mohntenne zum Genießen ein.

Mit perfektem kulinarischen Auftakt

Auf der Speisekarte stehen unter anderem Flammkuchen, Spätzlepfanne sowie süße und herzhaftes Germknödel – der perfekte Auftakt für einen Abend voller Soul, Jazz und besonderer Atmosphäre. (sw/red)

ANZEIGE

100 Jahre Esso-Station Bad Sooden-Allendorf

Familienbetrieb in vierter Generation feiert großes Jubiläum in Bad Sooden-Allendorf

Seit 1926 steht die Esso-Station an der Eschweger Landstraße in Bad Sooden-Allendorf für Verlässlichkeit, persönlichen Service und gelebte Familientradition. Gegründet wurde der Betrieb von Fritz Gottsleben. Schon 1952 erfolgte der Umbau auf elektrische Zapfsäulen, 1959 übernahm sein Sohn Friedrich-August Gottsleben die Leitung. Auch in den folgenden Jahrzehnten entwickelte sich die Station stetig weiter: 1980 wurde auf Selbstbedienung umgestellt, 1992 folgte innerhalb von nur sechs Wochen ein großer Umbau von Shop und Zapfsäulen. Zwei Jahre später ging der Familienbetrieb an Frauke Gottsleben-Kühnl und ihren Ehemann Norbert Kühnl über. Seit 2022 führen Nadja Kühnl, Urnenkelin des Gründers, und ihr Ehemann Jan Wetzel-Kühnl die Tradition in vierter Generation fort. Im selben Jahr wurde der Shop modernisiert. Zum Jubiläumsjahr 2026 setzt das Unternehmen mit einer neuen Waschanlage der Firma Christ erneut ein Zeichen für die Zukunft. Gefeiert wird am Samstag, 8. August, von 11 bis 17 Uhr. Die Gäste erwartet ein buntes Programm mit Bratwurst vom Grill, Kinderschminken, Hüpfburg, Tombola, Gewinnspiel und Waschaktion.



Esso 100 Jahre Jubiläum

Seit 100 Jahren für Euch da!

- FRISCHE BRATWURST VOM GRILL
- KINDERSCHMINKEN & HÜPFBURG
- TOMBOLA & GROSSES GEWINNSPIEL
- WASCHAKTION MIT DER NEUEN CHRIST-WASCHANLAGE

SAMSTAG 08.08.26 11:00 - 17:00 UHR

ESSO STATION ESCHWEGER LANDSTRASSE 2 37242 BAD SOODEN-ALLENENDORF

Kommt vorbei & feiert mit uns!

Haus Salem Witzenhausen
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen

Gemeinsam statt einsam

Fühlen Sie sich bestens umsorgt in unserer Tagespflege – wir haben wieder Plätze frei für Sie! Lassen Sie sich beraten und nutzen Sie unseren kostenlosen Schnuppertag:

05542 5036-382

haussalemwitzenhausen
witzenhausen.gesundbrunnen.org

M Sanitätshaus Mielke
Orthopädie- und Rehathechnik, Orthopädieschuhtechnik

Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner rund um die Versorgung von Pflege und Hilfsmitteln.

Wir sind Lieferant aller Krankenkassen!

Witzenhausen Ermschwerder Str. 23 Tel.: 05542 910112	Hessisch Lichtenau Landgrafenstraße 7 Tel.: 05602 914772
Großalmerode Marktplatz 15 Tel.: 05904 6392	Kaufungen Leipziger Str. 277 Tel.: 05605 9272700

www.sanitaetshaus-mielke.de
post@ot-mielke.de

LEISTUNGEN

- Sanitätshaus
- Rehathechnik
- Orthopädietechnik
- Orthopädieschuhtechnik

Augenoptik Heitzenröder

Ihr Augenoptik-Fachgeschäft in

SOODEN
Im Herzen unseres schönen Werratales!

37242 Bad Sooden-Allendorf · Telefon 05652/918555
www.augenoptik-heitzenroeder.de

NATURHAUS SPARBIER

NATURHAUS MONTAGEN ALLER ART

WIR SIND IHR PARTNER VOR ORT VON:
Planung, Lieferung u. Montage von Einzeilmöbel bis zur kompletten Ladeneinrichtung sowie Ladenumbauten!

Aufmass, Lieferung & Montage von Garagentoren und Torantrieben, Insektenschutz, Markisen, Plissees, Vorbaulläden

JÖRG SPARBIER | Danziger Str.1 | 34346 Hann. Münden (Hedemünden)
Mobil: 0172 - 56 15 032 | Fax: 05545 16 55 | info@naturhaus-sparbier.de
www.naturhaus-sparbier.de

Malerbetrieb Haus
Am Hagelholz 14
37217 Witzenhausen

manuelhaus@outlook.com
Fon: 0171 64 31 910

- Malerarbeiten
Innen und außen
-Trockenbau
- Bodenbeläge uvm.

SOMMERZEIT NUTZEN:
FASSADEN-ARBEITEN
SIND JETZT IDEAL

Malerbetrieb Haus Rund ums Haus

Wenn die Zeit endet, beginnt die Ewigkeit

INH. DIRK HOCHAPFEL
**BESTATTUNGEN
HALBRITZER
& KRAFT-SÖDER**

Klausbergstrasse 18 • 37242 Bad Sooden-Allendorf
Tel.: 05652 2440 oder 05652 918289
Mobil: 01710 580 1531 • Fax: 05652 4024

Walburger Straße 17 • 37213 Witzenhausen
Tel.: 05542 3272

24 h für Sie da

Systemische Beratung Eschwege
Einzel-, Paar-, Familienberatung

Sabine Theile
An den Anlagen 7
37269 Eschwege
05651 4744141
www.systemische-beratung-eschwege.de

Auch in Treffurt und Großburschlag

Zustellung per **Deutsche Post** an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint
im August 2026



Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH

Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff

Sichelsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden,
Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de,
www.mundus-online.de

Gerichtsstand & Amtsgericht Göttingen | HRB 204115

Kaufmännische Abteilung: Claudia Tarsa (Ltg.)

Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen, Heidrun Wegener-Kerff,
Steffen Schott, Alicja Przybyla

Redaktion: Susanne Wesche, Bernard Marks, Rainer Lomen, Lutz Conrad,
Claudia Nachtwey, Vanessa Pegel, Ralf Gießler, Christian Dolle, Thorsten Leiti,
redaktion@mundus-online.de

Grafik, Layout, Web, Video & Social Media: Volker Schäfer (Ltg.), Paulina Müller,
Laura Edling, Christian Wenk, Viktoria Kuke, Jan Posuniak, Julia Worgull

Vertrieb: Christian Bornhoff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte
im Werra-Meißner-Kreis sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen

Druck: DDM GmbH & Co. KG
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Auflage: 60.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, Freepik, Rawpixels, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

Weitere Titel von Mundus:



meineRegion365.de

DIE LETZTEN 3 TAGE

Auf über 5.000 qm radikale Preisnachlässe wegen Firmenschließung

Eschwege. In den letzten 3 Tagen des totalen Räumungsverkaufes wegen endgültiger Firmenschließung, muss ab sofort der riesige Warenbestand restlos verwertet werden. Aus diesem Grund wurden die bereits stark reduzierten Abverkaufspreise aufgehoben. Jetzt bestimmt der Kunde den Möbelpreis mit. Nennen Sie Ihr Gebot, alles muss jetzt raus, kein Teil darf mehr übrig bleiben. Wer sich seinen langersehnten Einrichtungstraum erfüllen möchte, sollte sich diese einmalige Gelegenheit nicht entgehen lassen, denn bei einer Verkaufsfläche von über 5.000 qm bietet das über die Region hinaus bekannte Einrichtungshaus eine riesige Auswahl an Möbeln, Einbauküchen, Teppichen und Matratzen.



DIE LETZTE CHANCE

Jetzt bestimmen Sie den Preis mit!

Alle festgesetzten Preise wurden aufgehoben

ACHTUNG Nennen Sie uns Ihr GEBOT

RABATT-COUPON
Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie
60% Rabatt
auf alle Orientteppiche
Nur gültig bei Neuaufträgen.
Bitte diesen Coupon Ihrem Einrichtungsgaberbater Vorlegen.

MATRATZEN-UMTAUSCH-AKTION

Bei Kauf einer neuen Matratze ab 200,- € und Rückgabe Ihrer alten Matratze profitieren Sie von diesen Vorteilen:

100,- € Gutschein für Ihre alte Matratze

Kostenlose Lieferung Ihrer neuen Matratze!

Kostenlose Abholung und Entsorgung Ihrer alten Matratze!



Hartmann Wohnideen
Kuhtrift 3 | 37269 Eschwege
Telefon: +49 (0) 5651-9223-0
www.hartmann-wohndeiden.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr

50 Jahre Engagement für den Möbelkreis

Auf ein halbes Jahrhundert Möbelkreis blickt Geschäftsführer Fritz Klug in diesem Jahr zurück. Keine Persönlichkeit hat die Entwicklung des Unternehmens so nachhaltig geprägt wie er. Mit Weitblick, Unternehmergeist und großem persönlichem Engagement hat er den Möbelkreis über Jahrzehnte hinweg gestaltet und entscheidend dazu beigetragen, das Unternehmen zu dem zu machen, was es heute ist – ein modernes, leistungsstarkes Filialunternehmen mit acht Standorten und mehr als 150 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Seit der Gründung des Unternehmens im Jahr 1968 hat sich der Möbelkreis kontinuierlich weiterentwickelt und dabei Tradition und Innovation erfolgreich miteinander verbunden. Einen wesentlichen Anteil an dieser Erfolgsgeschichte hat Fritz Klug, der 1976 ins Unternehmen eintrat. 1983 übernahm er die Geschäftsführung im Möbelkreis Waldeck. Bereits zwei Jahre später verantwortete er zusätzlich die Geschäftsführung des Möbelkreises Werraland in Eschwege. Es folgten die Standorte Warendorf (1995 „Die Küche Luchtefeld“), 1998 Möbelkreis Brakel, 2014 das Küchenstudio Frankenberg und 2017 das Küchenstudio in Warburg. Letzte Erweiterungen waren im Jahr 2023 Möbel Wirth und „Küche Aktiv“ in Hünfeld bei Fulda.

Unter seiner Leitung wurden zahlreiche wegweisende Projekte umgesetzt. Umfangreiche Renovierungen, Erweiterungen und Anbauten sowie die kontinuierliche Modernisierung und Neugestaltung der Ausstellungen prägen das Erscheinungsbild des Unternehmens bis heute. Sein Anspruch, Kunden ein optimales Einkaufserlebnis zu bieten, war dabei stets Antrieb und Maßstab zugleich.



Mit hohem Service- und Qualitätsanspruch: Möbelkreis-Geschäftsführer Fritz und Christoph Klug.

Ein weiterer wichtiger Schritt in der Unternehmensentwicklung erfolgte 2017 mit dem Eintritt seines Sohnes Christoph Klug in die Geschäftsführung. Damit wurde frühzeitig die Grundlage für eine erfolgreiche Fortführung des Unternehmens geschaffen und die nächste Generation in die Verantwortung eingebunden. Heute steht der Möbelkreis für kompetente Beratung, hochwertige Produkte und persönlichen Service. Kontinuierliches Wachstum, langjährige Erfahrung und eine starke Verbundenheit zur Region prägen das Handeln des Unternehmens – gestern, heute und in Zukunft.

Das 50-jährige Betriebsjubiläum von Fritz Klug ist nicht nur ein persönlicher Meilenstein, sondern auch Anlass, auf eine außergewöhnliche Erfolgsgeschichte zurückzublicken und Danke zu sagen für fünf Jahrzehnte Einsatz, Leidenschaft und unternehmerische Verantwortung. Vom Jubiläum profitieren auch die Kunden: der Möbelkreis bietet im Rahmen einer Jubiläumsaktion attraktive Bonusvorteile. Je nach Einkaufswert erhalten Kunden einen Jubiläumsbonus von 200, 500 oder sogar 1.000 Euro – eine besondere Gelegenheit, beim Möbel- und Küchenkauf zusätzlich zu sparen. Mehr unter www.moebelkreis.de/jubilaeum

Jetzt Bonus sichern!

50 Jahre Firmenjubiläum

Fritz Klug

50 Jahre Kompetenz, Vertrauen und Erfolg.
50 Jahre für unsere Kunden.

Möbelkreis Werraland GmbH & Co. Ausstattungshaus KG
Thüringer Str. 6 · 37269 Eschwege
Di-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-15 Uhr, Mo geschlossen

€ 200,-

Gültig bei einem Einkaufswert ab € 2.000,-
Gültig ab dem 7.7.26. Keine Barauszahlung möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

€ 500,-

Gültig bei einem Einkaufswert ab € 5.000,-
Gültig ab dem 7.7.26. Keine Barauszahlung möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

€ 1.000,-

Gültig bei einem Einkaufswert ab € 10.000,-
Gültig ab dem 7.7.26. Keine Barauszahlung möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



MÖBELKREIS® KÜCHE & EINRICHTEN

Eschwege · www.moebelkreis.de